

Виходить у Львові
щодня (крім неділі і
гр. кат. свят) о 5-ій
годні по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: ул.ица
Чарнецького ч. 19.

ПИСЬМА приймають
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ
звертають ся лиш на
окреме жаданя і за вло-
женем оплати почт.

РЕКЛАМАЦІЇ
незв'язчані відли від
оплати почтової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в бюрі дзевників па-
саж Гавсмана 9 і в ц.к.
Староствах на про-
вінції:

на цілий рік К 4.80
на пів року К 2.40
на чверть року К 1.20
місячно . . . К—40
Поодинокє число 2 с.

В почтовою че-
ресилкою:

на цілий рік К 10.80
на пів року К 5.40
на чверть р. К 2.70
місячно . . . К —90
Поодинокє число 6 с.

Вісти політичні.

Стан здоровля Цісаря. — Російська пропаганда в Галичині. — Політичне положення у Франції. — Віроломність вождя.

В супереч поголокам, немов би стан здоровля Цісаря погіршив ся, заявляють з міродатної сторони, що Цісар тішить ся найліпшим здоровлем і полагаджує звичайну свою денну програму. При сприяючій погоді відбуває Найясн. Пан проходи. Причиною покликання проф. Найсера було то, що професор хотів пересвідчити ся, о скілько лічене нежиту поступило, а крім того мав з прибічним лікарем дром Керцлем уложити для Цісаря програму на місяць червень. Угорські урядові круги знали о тім покликанню; кажуть они, що оно не має ніякого значіння. Стан здоровля Найясн. Пана єсть від початку побуту в Геделе однаково добрий. Подразнене до кашлю зменшило ся, хоч ще зовсім не уступило. — Вчєра рано Цісар був на довшім проході в парку.

Віденська „Vaterland“ помістила таку статью про російську пропаганду в Галичині: Російська пропаганда, котра з появою новосла-

вянської агітації в Галичині і на Буковині наовно ровпочала процвітати, удержує на галицькій і російській области власні інституції для вихованя, в котрих руска молодіж має приєднуватись для російської ідеї. Ся ідея голосить, як відомо, що Русини не окремішній і самостійний нарід а частина російского, що мова їх тілько говір російський, що Русини і Росіяни повинні відляти ся, а заселена „Русинами“ Галичина і Буковина та північна Угорщина — „російська земля“. Ся небезпечна ідея внесена за Александра III. в часі найвисшого розцвіту панславизму до Австрії. Нийі осередками сеї пропаганди є передовсім т. зв. „Галицько-русскія общества“ в Петербурзі, Києві, Одесі, Житомирі, а в послідних часах також в Москві. Ті товариства мають задачу ровповсюджувати російську пропаганду в Галичині, збирати гроші на русофільські часописи, товариства, бурси і пансіони, дбати про русофільських переселенців з Австрії і вербувати руску молодіж до російських шкіл. Осібно для сеї ціли створено тепер в Холмі православний Св. Маріїнський Інститут, в котрім рускі дівчата в Австрії знаходять уміщене на російський державний кошт. В головнім місті Волині, в Житомирі, створено в тамошній російско-православній семінарії духовній цілий ряд місць для руских богословів, щоби виховувати

в російській дусі сьвященників, котрі мали би потім в тім дусі трудити ся в пограничних в Галичиною селах. Тілько то відрадне, що здоровий змісл рускої людности відклонює російську пропаганду і що успіхи єї не стоять в ніякім відношеню до ложених на ту ціль коштів і трудів. Можна сподівати ся, що реакція, яка тепер проявила ся підчас послідних виборів на Буковині, де російська пропаганда остала ся справді бездомною, вплине благодатно і на хід подій в Галичині.

„Die Zeit“ доносить з Парижа, що після всякої імовірности прийде у Франції до кабинетної кризи і що як здаєть ся, на чолі правительства стане знов Клемансо. Міжнародна ситуація і з окрема ситуація француска з причини Марокка і обезпеченя робітників є дуже поважна, тим більше, що вимагає досвідного мужа на чолі правительства. Теперішній президент міністрів Моні буде з причини недільної катастрофи прикований кілька місяців до ложка недуги.

Урядова чорногорська часопись „Цетински Вєстник“ обжаловує головного команданта турецких войск в Альбанії Торгута Шефкета пашу, що допустив ся нечуваного віроломства супротив Альбанців. Іменно згодив ся він з альбанськими ворохобниками на перемирє, а відтак напав на них на горі Дечич, коли

27)

ПРИГОДИ БРИГАДИЄРА ЖЕРАРДА.

З англійского — Ко на на Дойлє.

(Дальше).

— Goddam! — кликнув офіцир, а кождий з єго людей повторив: „Goddam!“ значить: Боже мій!

В одній хвили шаблі вилетіли з похов і чотирох войск уставило ся коло себе. Один з них, мабуть сержант, поклепав мене по рамени і сказав з усміхом:

— Тепер бийте ся о своє житє, приятелю!

Що се за розкіш сидіти на кони і мати оружье в руді! Я махнув шаблею над головою і розпливав ся з радости. Нараз підійшов до мене начальник ватаги і відозвав ся з усмішкою до молодого офіцира:

— Простіть, але той чоловік є нашим бранцем!

Але офіцир погрозив єму шаблею і відповів:

— Ви прокляті собаки! Що за ганьба для нас мати таких союзників! Єй Богу, якби я був лордом Велінгтоном, ви всі висіли би на найблизшім дереві!

— А мій бранець? — спитав начальник.

— Возьмемо єго до нашого табору.

— В такім разі позвольте собі сказати щось до уха.

По тих словах драб приступив близько офіцира, але нагло відвернув ся до мене і випалив з пістолета мені просто в лице. Однак диявольський плян хитрого опришка не удав ся, бо куля шарнула лише мене по волосю.

Тоді підніє руку і хотів кинути в мене пістолетом, але сержант сьмілим ударом відрубав єму майже голову від кадовба.

Ще кров єго не сплинула на землю, а послідний проклін не завмер на єго устах, коли ціла ватага кинула ся на нас з цілюю скаженістю. Кільканайцять скоків і тількож ударів шаблями і ми видобули ся щасливо на дорогу в долину.

Аж коли ми знайшли ся далеко на вільнім полі, стаули, щоб оглянути свої рани. Мимо великої утоми і всего болю, серце хотіло мені вискочити з грудий з радости на думку, яку памятеку полишив тій розбійничій ватазі Стефан Жєрар, полковник гузарів Конфлянса. На будуче будуть певно довго надумувати ся, заки відважуть ся піднести руку на котрого гузара з третього полку.

Я був такий урадований, що не міг здержати ся від виголошеня малої промови Англійцям, щоби їм пояснити, кому подали поміч!

Я саме промовляв про славу і заслуги хоробрих людей, коли перервав мені офіцир:

— Так, так, дуже гарно. Які рани, сержанте?

— Кінь Джонеса має кулю в нозі.

— Джонес піде з нами. Сержант Голдєй буде держати ся з Гервієм і Смітом праворуч,

доки не прийдуть до передних сторожий німецьких гузарів.

Всі три погальопували у вказанім напрямі, між тим коли офіцир, я і Джонес, що йшов за нами по заду, удали ся просто до англійского табору.

Не тревало довго і ми розмовили ся по приятельски, бо від самого початку сподобали ся собі.

Хоробрий молодець, що походив з дуже достойної родини, був висланий лордом Велінгтоном, щоби провірив, чи случайно наші войска не надтягають крізь гори.

Завдяки вандрівному житю, яке уможливило мені зносини з широким сьвітом, я присвоїв собі бачите цінного знаня, котрого впрочім не мав не один образований чоловік.

Я не знав приміром ані одного майже достойного Француза, що умів би вимовити поправно якийсь англійський титул, а як би я не був тілько виволочив ся по сьвіті, міг був сказати вам з цілюю певністю, що правдивим назвиском молодця було: „Milord, the Hon. Sir Russel Barth“. Тому, що то послідне слово є почесним титулом, я віддав ся до него звичайно „Barth“, так як в Іспанії говорить ся „дон“.

Як я сказав, ми розкрили перед собою тої чудової іспанської ночи наші серця, начеб були братами. Ми були преці в рівнім віці, служили в легкій кавалерії — він служив в 16 полку драгонів — і мали ті самі надії та бажаня.

они зовсім не сподівалися напад, бо перемир обов'язував обидві сторони. Та віроломність турецького генерала поставила в дуже прикрім положенні чорногорське правительство, на котрого території в богато альбанських емігрантів, котрі боять ся тепер вертати до Туреччини і чорногорське правительство мусить їх удержувати.

Н О В И Н К И.

Львів, 23 мая 1911.

— **Перенесення.** П. Намістник перевів старшого інженера Ник. Тиміньського з Заліщик до Львова, інженерів: Ант. Новаковського з Коломиї до Заліщик, Вол. Корнецького з Нового Санча до Львова а ад'юнкта будівництва Івана Тиралу зі Львова до Нов. Санча.

Президент гал. дирекції пошт і телеграфів перевів старших почтмайстрів: Вікт. Гинога з Радомишля великого до Рудника над Сяном, Івана Груциньського з Рудника над Сяном до Делятина а Едв. Вайса в Делятина до Радомишля великого.

— **Є. Е. п. Міністер для Галичини** Вячес. Залеский під час свого побуту в Рогатині в п'ятницю дня 19 с. м. загостив по полудні окол. 5 год. також і до тамешної приватної української гімназії і задержав ся в ній довгий час. Розпитував про склад гімназійного комітету та способи удержання, про число учеників і клас, хвалив положення шкільного будинку і оглядав з заінтересованем шкільні комнати, їх улажене та шкільні наукові прибори.

— **П. Президент гал. Дирекції пошт і телеграфів** Рішард Волатері вїхав в справах службових до Відня. Завідательство дирекції пошт обняв віцепрезидент Артур Шієнер.

— **З залізниці.** В часі від 18 червня с. р. до включно 10 вересня с. р. буде ся видавати як у Львові, так і на всіх стациях на шляху Львів-Лавочне знижені білети поворотні I II і III класи до всіх стаций на тім шляху положених. Білети сі управнюють до їзди лише в неділі і рим. кат. свята виключно поїздами ч. 1725 (від'їзд зі Львова о год. 10:02 перед полуднем) і ч. 1726 (від'їзд в Лавочного о год. 5:50 пополудни).

До подорожі однакж зі Львова до Стрия і до всіх стаций від Стрия до Лавочного включно управнюють сі білети поворотні до їзди також і в суботу і на дни перед святами рим. католицькими до поїзду ч. 1715 (від'їзд зі Львова о год. 6:50 вечером), а в неділю і рим. к. свята також до поїзду ч. 1711 (від'їзд зі Львова о год. 7:30 рано).

Вертати на підставі сих білетів поворотних мусить ся в кождім случаю поїздом ч. 1726 (від'їзд в Лавочного о год. 5:50 пополудни).

Ишим особам на ті білети їхати не вільно, а до инших поїздів, як до висше наведених, суть неважні.

Всякі легітимації, управнюючі до користання із зниженої ціни їзди, не мають приміненія при набуванню сих білетів поворотних. При переході до висших клас належить доплатити нормальні доплати.

— **Нова економічна інституція** на Буковині важна і для Галичан. Буковинські Русини дістали концесію на товариство взаїмних обезпечень на жите і ренти під назвою „Карпатія“. Товариство небаком уконституує ся і зачне свою діяльність в Чернівцях при улиці ч. 12, куди треба звертати ся по всякі інформації. Се товариство — важний добуток не лиш для буковинських, але й галицьких Русинів, які певно не менше горячо привітають і підопруть сю нову нашу інституцію. Щастя Боже!

— **З туристичного тов. „Чорногора“.** Загальні збори першого і одинокого до сеї пори українського тов. туристичного „Чорногора“ відбууть ся 25 с. м. (четвер) о годині 5 (евент. о 6)

вечером в комнатах „Рускої Бесіди“ в Станиславові, ул. Голуховського ч. 4. На збори просимо усіх Українців, що любують ся туристикою і схотять стати членами нашого молодого товариства.

— **Є. Експ. Митрополит** гр. Шептицький до абітуриєнтів. Се годить ся признати і зазначити, що Є. Експ. Митрополит гр. Шептицький своїми трудами сягає так глибоко в наше жите народне, як того доси не робив ніякий галицький Владика. Ось новий доказ того. В „Ділі“ читаємо:

Абітуриєнти Русини всіх гімназій у Львові відбули спільну сповідь, а Митрополит, відправивши в їх намірі Службу Божу уділив їм вчора св. Причастія. По Службі Божій промовив Митрополит до абітуриєнтів, яких було звиш 120. Попрацав їх іменем професорів та молодших товаришів, а витав їх як товаришів праці для добра церкви та народу. При тій нагоді перестерігав перед многими небезпеками, котрі стрінуть їх у новому житю, а передовсім перед надуживанем свободи а то тим паче, що заказане ало більше потягає чоловіка тому лише, що оно заказане. „Нехай-жеж те, що дотепер було аборожене вам виїшним законом, буде вам аборожене вашим виутрішним переконанем“. Рівнож остерігав їх перед матеріалізмом; а хоч наша молодіж у більшії часті далека від него, то все таки лучавсь, що многі а многі дуже скоро забувають на висші, благороднійші ідеали та мріють тільки про карьеру та золотий ковчир. Митрополит зазначив відтак, що многі інтелігентів виїшовши з поміж народу на скрізь релігійного, став рівнодушним для своїх християнських обовязків, а через те відчужують ся від своїх власних родичів, від свого села та доводять нарід до переконаня, начеб школа його снів робила чужими для него, деморалізувала їх. Вкінці закріпив Митрополит до широй праці — підніс, що наша суспільність за мало може займає ся університетскою молодіжкою і тому їй приходиться ся нераз серед дуже тяжких обставин працювати

Ніколи я не пізнав так скоро чоловіка як Барта. Оповідав мені про одну дівчину в Вогалю, котру любив — Вогаль се город — я оповідав про малу Коралію з Опері, потім він витягнув жмуць волося а я підв'язку.

Опісля ми мало не посварили ся о драгонів і гузарів, бо він був смішно гордий зі свого полку.

Треба було вам знати, як згідно видув уста і рукою доторкнув ся шаблі, коли я висказав бажаня, щоби его полк не вліз ніколи в дорогу з полкови гузарів.

Вкінці він почав оповідати про спорт — Англіїців та величезні суми які вже стратив при закладах на боях когутів і боксовань. Так, заклади! То було мабуть его пристрастію, бо коли я побачив случайно спадаючу з'вїзду, говорив, що буде видіти більше подібних явищ, і хотів зі мною заложити ся по 20 франків від штуки. Лише факт, що моя монетка лишила ся в руках опришків, міг его відвести від тої думки.

Ми розмовляли з собою дуже приємно аж майже до дня; нагло почули карабінову сальву. Околиця була скалиста та гориста, так що я не міг бачити далеко, однак думав, що гук той походить з якоїсь битви.

Барт розсміяв ся на цілий голос і заявив, що гук той походить з табору Англіїців, де кождий вояк щодень рано мусить вистріляти свій карабін, щоби міг підсипати свіжого пороху.

— Ще лише чверть милі а знайдемо ся при наших передних сторожах — додав.

Я оглянув ся і побачив, що ми перебули спорий шмат дороги, бо драгона і его кулявого коня не було видно.

Я зачав розглядати ся на всі сторони, як лише око сягало. Барт і я були, як здавалось, одинокими людьми в тій скалистій долині — що правда оба на добрих конях і добре узброєні. Тому я спитав сам себе, чи то справді конечно, щоби я зробив ще ту чверть милі до англійського табору.

Прошу вас, панове, не зрозумійте мене фальшиво що-до мого наміру. Я не мав зовсім охоти поступити собі нечесно або невдячно

супроти чоловіка, котрому я тільки завдячував.

Але преці першим обовязком офіцера єсть тямити про своїх вояків а крім того війна се гра, під час котрої обовязують якісь права, а хто то право нарушить, мусить платити кару.

Якби я був приміром дав слово чести, був би найнужденійшим чоловіком, думаючи про утечу. Але Барт не жадав від мене слова чести. Барт був занадто легкодушним, може числив на куляву шкапу за нами і позволив мені стати на рівні з собою, хотий я був лише его брайцем.

Якби було щось противне, в такім разі я поступав би з ним дуже вчливо, але преці я був би на стільки осторожним, що відобрав би ему его оруже, а крім того був з собою забрав его сторожу.

Тому я звільнив коневі біг і заявив ему те все, щоби вкінці его спитати, чи уважав би то річю нечесною, якби я тепер его покинув.

Почав над тим глибоко застановляти ся а потім кілька разів пробурмотів: мій Боже! Вкінці звернув ся до мене і спитав:

— Отже хочете втечи?

— Певно, як лише не будете робити мені перешкоди.

— Ставлю лише ту одну перешкоду, що при найменшій пробі утечі скорочу вас о голову.

— До такої забавки належить все двох, пане!

— Отже пересвідчим ся, хто з нас ліпший грач — відповів і витягнув шаблю.

Я очевидно зробив то само, але постановив собі рішучо, що не зраню того молодика, котрий преці був моїм добродієм.

— Застановіть ся добре над тим, що думаєте зробити — сказав я до него. — Називаєте мене своїм бранцем, але чи тим самим правом я не міг би назвати вас своїм? Ми тут самі і хотий ані на хвилину не сумніваю ся про вашу зручність, не можете надїятися, щоби ви додержали місця найліпшій шаблі з шістьох бригад французької кавалерії.

Удар, вимірений в мою голову, був его відповідію. Я відпер той удар і відтяв ему

пів пера від его шолома. Хотів ударити мене в груди, але я усунув ся на бік і відтяв ему другу половину его перопуша.

— Лишіть до чорта свої прокляті штуки! — кликнув сердитий, між тим коли я усунув ся з конем ще більше в бік.

— Чому не назираєте на мене? Видите, що не хочу з вами бити ся?

— Думайте, як хочете, але тепер мусите удати ся до нашого табору.

— Там мене не побачать!

— Заложу ся о десять против одного — кликнув і кинув ся на мене з шаблею.

По тих его словах прийшла мені нова гадка до голови. Чи не могли ми тої справи инакше полагодити, як лише з оружием в руці?

Барт впакував мене в положене, що я рад не рад мусів его зранити, коли схочу ратувати мое жите. Вправді я ухилив ся від его слідуемого удару, але его шабля свиснула ледви о палець від моєї шиї. Я кликнув нагло голосно:

— Зачекайте, я знайшов точку виходу! Граймо в кости о те, хто з нас має бути бранцем другого!

Усміхнувся, бо его замилуване до газарду заворушило ся в нїм сильно.

— Де є кости? — спитав.

— Я не маю.

— Я також не маю, але маю карти.

— Нехай будуть карти!

— В що граємо?

— Се вже полишаю вам.

— Отже добре, в écarté. Три гри, хто найбільше виграє!

Я згодив ся на то і мусів усміятися ся, бо не думаю, щоби в цілій Франції знайшло ся трех людей, котрі в тій грі могли би мені дорівняти. Коли я сказав се Бартові, котрий тимчасом зліз з коня, усміхнувся також.

(Дальше буде).

та боротись в великими перепонами, але та борба має і те добро за собою, що сталить характери та додає гарту і завзята. Особливо задрівав Митрополит тих, кому Бог не покупив відбності, щоб витривалою, консеквентною і залізною працею готовили ся до обняття катедри на нашім університеті. Гадаю, що за 10 літ будемо мати свій, український університет. „Нехай жеж та радісна хвиля, на котру так нетерпеливо чекає ціла наша суспільність, стріне нас приготованих, університетска катедра, то не кінець, то тяжка праця, то становище, яке здобути можна лише працею“. Свою промову закінчив Митрополит архієрейским благословенням, яке уділив абітурієнтам.

— Кінець коропужської справи. В липни минулого року поставили були москвофіли оснувати в Коропужі москвофільску пожарну „дружину“ і на се торжество приїхав з Грімна о. Маркіль Раставецкий а з ним і справдешний Росіянин, посол до російської Думи, Стахович. По торжестві прийшло межі москвофілами а селянами, що зачисляють ся до народної українсько-руської партії до бійки, підчас котрої побито о. Раставецкого і кількох его приклонників. Ся справа стала ся предметом процесу, котрий закінчив ся оногди розправою судовою в Самборі, до котрої стануло 20 обжалованих і 100 свідків. Розправа закінчила ся слідуочим вироком: Обох академіків Івана Цяпку і Стефана Бобеляка увільнено. З прочих обжалованих дяка Олексу Щупака засуджено на 5 місяців а В. Лопатчака на 3 місяці в'язниці з щотижневим постом. Івана Бобеляка Джоґаля засуджено на 4 місяці а П. Бобеляка на 7 днів арешту. Кошти процесу 720 кор.

— Сніги в маю і зливи. Від кількох днів так поступеніло, що мимо волі насуваю ся обави приморозків. Та й не дивниця, коли з кількох сторін надходять вже вісти про сніги. Так наспіла була оногди вість з Татарова в Надвірнянщині, що там упав великий сніг а вчера наспіла така сама вість із Скільщини а іменно, що в Лавочнім упав також сніг і вкрив цілу охрестність. — В хвили коли се пишемо — якраз перша година зполудня — зачинають вже й у Львові дахи біліти ся від снігу. Студінь і сніг під кінець мая то таки не мала несподіванка. На Мораві настала велика повінь; величезні простори землі стоять під водою; людей на лодках перевозять в безпечне місце. З Петербурга доносять, що там від кількох днів лютить ся буря з дощем і снігом а міста Реваль і Либаву навістила страшна туча, котра в садах і огородах наробила величезної шкоди.

— Нещасливі пригоди. З Перемишля доносять: В четвер дня 18-го с. м. стала ся тут на дорозі коло військової огрівальні пригода, котрої жертвою станесь мабуть житє людске. Коні вуглевого возу на вид льюкомотиви сполошили ся і рушили так нещасливо з місця, що візника Рупіцкого дшлем вдарили в чоло, здерли з голови часть скіри а рівночасно обірвали й обов уший. Тяжко ранений дістав крім того сильного потрясеня мозку. Рупіцкого відвезено в грізнім стані до шпиталю, де він мабуть вже й помер. — В Чернівцях минулої суботи впала півтретялітна дитина заступника прокуратури др. О. Бурачинського з другого поверха его помешканя на ул. Кучурівській і дуже тяжко покалічила ся.

Телеграми.

Відень 23 мая. На основі вістий походячих від високого достойника, котрий мав нагоду бути вчера у Цісаря, можна ствердити, що нема ні найменшої обави, що до стану здоровля Цісаря. Катар що правда, ще не уступив зовсім, але єсть значне поліпшеня. По укінченю побуту в Геделе, котрий вже довго не потреває Монарх верне до Шенбруну, а по короткім побуті тамже поїде Монарх до віді Гернес в Ляінц, щоби тут позбутися зовсім катару, ваким поїде до Ішль.

Відень 23 мая. Гр. Еренталь прибув тут нині рано з Абації і обняв урядованє.

Будапешт 23 мая. Нині рано приїхав тут австрійський міністер справ внутрішних Вікенбург і буде ще перед полуднем на авдієнці у Цісаря.

Нью-Йорк 23 мая. Кореспондент „New York Herald-a“ доносить, ніби то з доброго жерела, що стан здоровля президента Діаса єсть дуже поважний. Побоюють ся зараженя крови.

Льондон 23 мая. Одна з тутешних часописий доносить, що льондонські португальці одержали вість, що в Португалії лагодить ся контрреволюція против републики. Монархісти з Опорто мають дати знак до ворожобні.

Петербург 23 мая. З Гельзінґфорса доносять: Комісія соймова предложила повній палаті, щоби не переводжено зовсім мериторичної дискусії над правительственным предложенем в справі залізниці, яка має сполучити середню і східну Фінляндію з Петербургом, бо брак статистичних дат. — Шеф комісії заявив, що аї вглядів стратегічних правительство не може згодити ся на проволочку. — Председатель комісії критикував становище центрального правительства і відмовив ему права будувати тоту залізницю без згоди сойму. Остаточо сойм ухвалив не видавати в тій справі ореченя.

Руско-англійський підручник.

Для вибираючих ся до Америки!

„Хто знає 500 слів льюеї мови, може сміло полагоджувати всі свої щоденні потреби“.

Скорше пайде щастє в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійску мову. Если маєте намір коли небудь там їхати, купіть собі „Руско-англійський підручник“ до скорого і певного виученя англійської мови з докладним виговором, з доданем словарця, найпотрібніших щоденних розговорів і великих інформацій.

Книжка обнимає 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Америці.

Коптує 3 кор. з нересилкою.

Всилаєсь за попередним надісланем гроший.

Замовленя приймає: Ст. Бартицький, Друкарня „Лав. Львів.“ ул. Чарнецького ч. 12 Львів.

Colosseum Германів

Віх 16 до 31 мая 1911.

Проґрама світова!

Curtis Sisters, сензацийний акт серпентиновий у водусі. — Loube Trio, феноменальні комічні акробати на роверах. — 6 Solly Girls, американський секстет. — Les 4 Livres, акт на подвійнім дроті. — Oly Lorette, водвілістка. — Реванж, фарса. — Wallaston Comp. жонґлери булавами. — Shott & Shell, комічні ексцентрики. — Bindgess-Bridges, комічна воєчка сцена. — Gerta Sunbeam, англійска субретка.

ВІТОГРАФ 10 величавих новостий і т. д.

В неділі і свята 2 представлення о годині 4 і 8 вечер.

Вікети можна вчаснійше набути в Бюрі дневників ПЛЮНА, ул. Кароля Людвика 5.

Рух поїздів залізничих

обовязуючий з днем 1 мая 1911 р. після часу середно-європейского.

ЗАМІТКА. Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6-00 вечером до 5-59 рано суть означені підчеркненем чисел мінутних.

Приходять до Львова

на головний дворець:

- З Кракова: 2²², 5⁵⁰, 7³⁰, 9, 10¹⁵, 1³⁰, 2 §) 5-48, 7¹⁵†) 8-²⁵, 9⁵⁰.
†) з Мшани від 15/6 до 30/9 включно що дня.
- З Підволочиск: 7-20, 11-55, 2-10, 5-40, 10¹⁰†), 10³⁰.
†) з Красного.
- З Черновець: 12⁰⁵, 5⁴⁵†), 8-05, 10-25*, 2⁰⁵, 5-52 6²⁶, 9³⁴
*) із Станиславова. †) з Коломиї.
- З Стрия: 7-28, 11-40, 4-25, 6-45, 10-19 §), 11-00.
§) Від 1¹⁸/₆ до 1¹⁰/₆ включно лиш в неділі і р. кат. свята.
- З Самбора: 8-00, 9-58, 1-40, 9-00.
- З Сокаля: 7-33, 1-23, 8-00.
- З Яворова: 8-15, 4-30.
- З Підгаєць: 11-15, 10-20.
- З Стоянова: 10-04, 6-30.

На Підзамче:

- З Підволочиск: 7-01, 11-35, 1-55, 5-16, 10-13, 9-52†)
- †) З Красного.
- З Підгаєць: 7-26*, 10-54, 6-24*, 9-57, 12-00§)
- *) З Винник. §) З Винник в суботу і неділю.
- Зі Стоянова: 9-42, 6-11.

На Личаків:

- З Підгаєць: 7-10*, 10-38, 6-08*, 9-41, 11-44§).
- *) З Винник. §) З Винник в суботу і неділю.

Відходять зі Львова

з головного двірця:

- До Кракова: 12-35, 3-40, 8-22, 8-45, 2-30§), 2-45, 3-50*, 5-46†), 6-05, 7-00, 7-30, 11-10.
*) до Ряшева, §) від 1¹⁸/₆ до 1¹⁰/₆ включно щодень, †) до Мшани.
- До Підволочиск: 6-15, 10-40, 2-35†), 2-18, 8-46, 11-13.
†) до Красного.
- До Черновець: 2-50, 6-10, 9-15, 9-37, 2-20, 3-05*, 6-29†), 10-48.
*) до Станиславова, †) до Коломиї.
- До Стрия: 6-00, 7-30, 10-02§), 1-45, 6-50, 11-25.
§) Від 1¹⁸/₆ до 1¹⁰/₆ включно лиш в неділі і рим. кат. свята.
- До Самбора: 6-35, 9-05, 3-40, 10-40.
- До Сокаля: 7-35, 2-28, 7-49, 11-35*.)
*) до Рави рускої (лиш в неділі).
- До Яворова: 8-20, 6⁰⁰.
- До Підгаєць: 5-58, 6-16.
- До Стоянова: 7-50, 5-20.

З Підзамча:

- До Підволочиск: 6-30, 11-00, 2-52†), 2-33, 9-09, 11-33.
†) До Красного.
- До Підгаєць: 6-12, 1-30*) 6-30, 10-40§)
- *) До Винник. §) До Винник в суботу і неділю.
- До Стоянова: 8-12, 5-38.

З Личакова:

- До Підгаєць: 6-31, 1-49*), 6-51, 10-59§)
- *) До Винник. §) До Винник в суботу і неділю.

За редакцію відповідає: Адам Краковецкий.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро
" **Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.**
у Львові пасаж Гавсман ч. 9

В И Д А Е

Білет складані комбіновано - окружені до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

Білет складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

Білет картонові, звичайні, до всіх станцій в краю і за границею.

Асигнати

на місця в спальних вагонах.

Продаж всяких розкладів їзди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної станції.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.